



Standardprogramm T0 / *Programme standard T0*

In Zusammenarbeit mit der Keller Zargen AG gibt diese Unterlage einen Überblick über sämtliche wichtigen Informationen zwischen der Kombination Herholz Innentür und Keller Stahlzargen.

In Zusammenarbeit mit:
www.kellerzargen.ch
www.herholz.ch

Ce document conçu en collaboration avec l'entreprise Keller Zargen AG communique toutes les informations importantes relatives à l'association de portes intérieures Herholz et de dormants en acier Keller.

Conçu en collaboration avec:
www.kellerzargen.ch
www.herholz.ch



Vorwort

Die folgende Unterlage gibt Ihnen einen Überblick über die gängigsten Stahlzargen-Varianten welche mit Herholz Lagertüren kombiniert werden können.

Für besondere Anforderungen oder Wünsche können wir Ihnen in Zusammenarbeit mit der Keller Zargen AG spezielle Lösungen ausarbeiten bzw. anbieten.

Darüber hinaus sind die gängigsten Stahlzargen-Varianten mit dem Herholz VKF Brandschutzprogramm abgestimmt und selbstverständlich zugelassen.

Wir freuen uns auf Ihre Herausforderungen und Fragen.

Avant-propos

Le document suivant vous donne un aperçu des modèles de dormants en acier les plus courants pouvant être combinés aux portes Herholz disponibles en stock.

Pour les demandes et souhaits particuliers, nous pouvons, en collaboration avec l'entreprise Keller Zargen SA, élaborer ou proposer des solutions spécifiques.

Les modèles de dormants en acier les plus courants sont par ailleurs adaptés au programme de protection contre les incendies Herlholz VKF et sont bien entendu homologués.

Nous nous ferons un plaisir de répondre à vos demandes et à vos questions.

Zargentiefe / Grundbegriffe

Profondeur de cadre / Concepts fondamentaux

Grundregeln zur Bestimmung der Zargentiefe

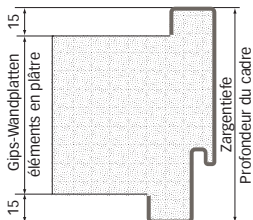
Die Abhängigkeit der Zargenmasse richtet sich nach der jeweiligen fertigen Wandausführung. Somit muss bekannt sein, wie dick der Putz aufgetragen bzw. wie dick die Gips-Wandplatten sein werden. Bei der Bestellung sollte somit das Mass der fertigen Mauerstärke und zusätzlich die Zargentiefe angegeben werden um Verwechslungen zu vermeiden.

Règles de base relatives à la détermination de la profondeur du cadre

La dimension du dormant est fonction du type de mur fini. Il convient par conséquent de connaître l'épaisseur de l'enduit à appliquer ou l'épaisseur des panneaux muraux en plâtre. Lors de la commande, l'épaisseur du mur fini et la profondeur des cadres doivent ainsi être indiquées afin d'éviter toute confusion.

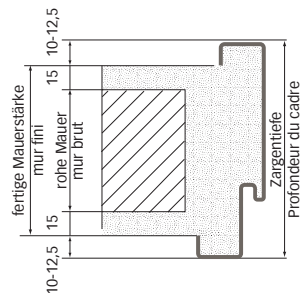
Gips-Wandplatten
Éléments en plâtre

Plattenstärke + 30 mm
épaisseur du mur + 30



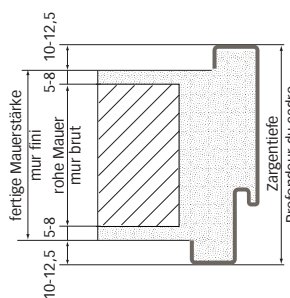
Wände Normalverputz 15 mm
parois crépissage normal 15 mm

fertige Mauerstärke + 20 - 25 mm
mur fini + 20 - 25 mm



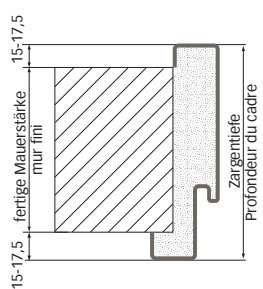
Wände Dünnputz 5 - 8 mm
parois crépissage minimum 5 - 8 mm

fertige Mauerstärke + 20 - 25 mm
mur fini + 20 - 25 mm

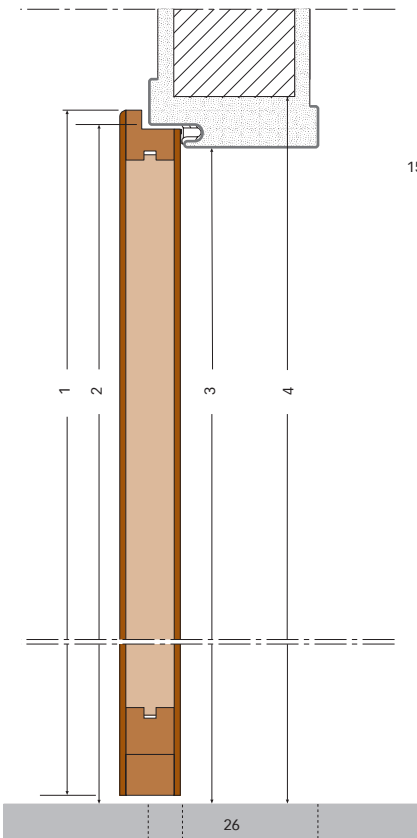


unverputzte Wände
parois non crépies

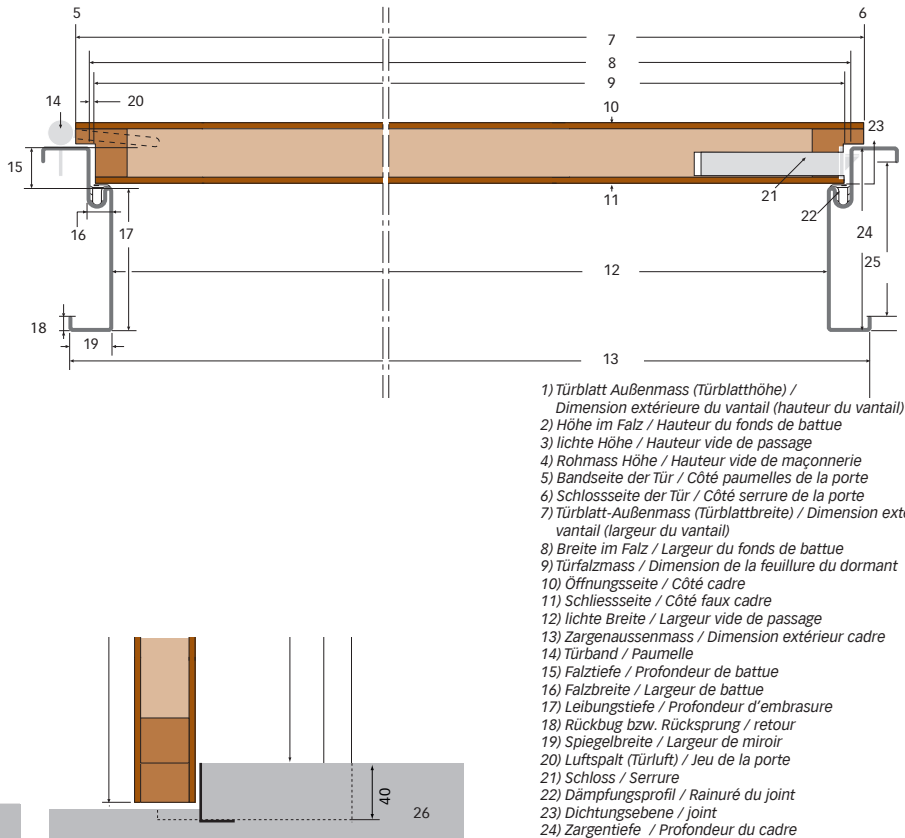
Mauerstärke + 30 - 35 mm
épaisseur du mur + 30 - 35 mm



Grundbegriffe Höhenschnitt
Concepts fondamentaux coupe verticale



Grundbegriffe Querschnitt
Concepts fondamentaux coupe transversale



- 1) Türblatt Außenmass (Türblatthöhe) / Dimension extérieure du vantail (hauteur du vantail)
- 2) Höhe im Falz / Hauteur du fonds de battue
- 3) lichte Höhe / Hauteur vide de passage
- 4) Rohmass Höhe / Hauteur vide de maçonnerie
- 5) Bandsseite der Tür / Côté paumelles de la porte
- 6) Schlossseite der Tür / Côté serrure de la porte
- 7) Türblatt-Außenmass (Türblattbreite) / Dimension extérieure du vantail (largeur du vantail)
- 8) Breite im Falz / Largeur du fonds de battue
- 9) Türfalzmass / Dimension de la feuillure du dormant
- 10) Öffnungsseite / Côté cadre
- 11) Schliessseite / Côté faux cadre
- 12) lichte Breite / Largeur vide de passage
- 13) Zargenaußenmass / Dimension extérieur cadre
- 14) Türband / Paumelle
- 15) Falztiefe / Profondeur de battue
- 16) Falzbreite / Largeur de battue
- 17) Leibungtiefe / Profondeur d'embrasure
- 18) Rückbug bzw. Rücksprung / retour
- 19) Spiegelbreite / Largeur de miroir
- 20) Luftspalt (Türluft) / Jeu de la porte
- 21) Schloss / Serrure
- 22) Dämpfungsprofil / Rainuré du joint
- 23) Dichtungsebene / joint
- 24) Zargentiefe / Profondeur du cadre
- 25) Maulweite / Épaisseur du mur fini
- 26) Bodeneinstand / Talon

Maueranschlusssdetails / Détails relatifs au raccord mural

Die Abhängigkeit von Lichte Höhe bzw. Lichte Breite zum Rohmass richtet sich nach der jeweiligen Zargenkonstruktion (mit deren Spiegelbreiten) und der Einbausituation.

Für Spezialzargen und Sichtmauerwerke müssen die Rohmasse entsprechend angepasst werden. Rohmass Höhe = ab Oberkante höherem fertigem Boden oder ab Oberkante Schwelle bis roher Sturz

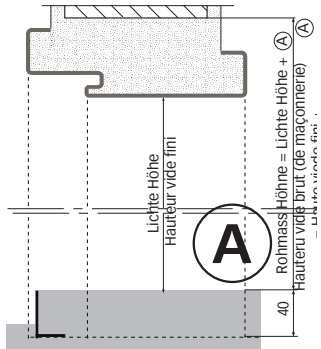
Bodeneinstand ab höherem Boden = 40 mm

La hauteur et la largeur libres par rapport au vide de maçonnerie varient en fonction de la construction du cadre (et de ses largeurs de miroirs) ainsi que de la situation de montage.

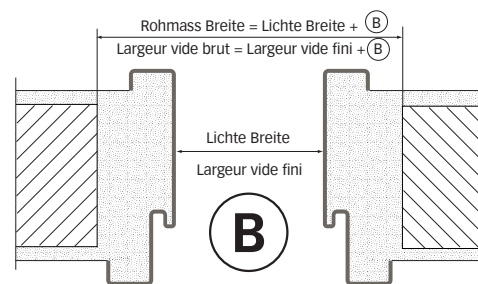
Pour les cadres spéciaux et les parois finies, le vide de maçonnerie doit être adapté en conséquence. Hauteur vide de maçonnerie = à partir du bord supérieur du sol fini surélevé ou à partir du bord supérieur du seuil jusqu'au linteau brut

Talon = partie encastrée dans le sol fini = 40 mm

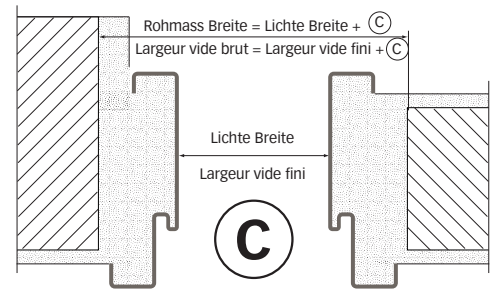
Schwelle / Seuil Typ S



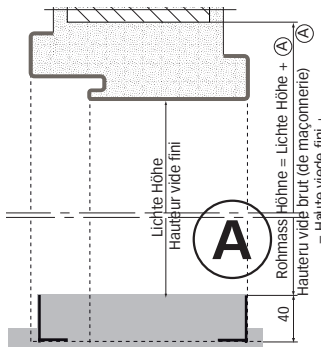
beidseitiger Maueranschlag saillie du mur bilatérale



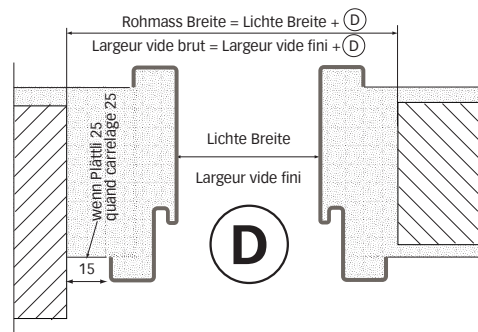
einseitig fehlender Maueranschlag Futterseite saillie du mur manquante du côté opposé à la battue



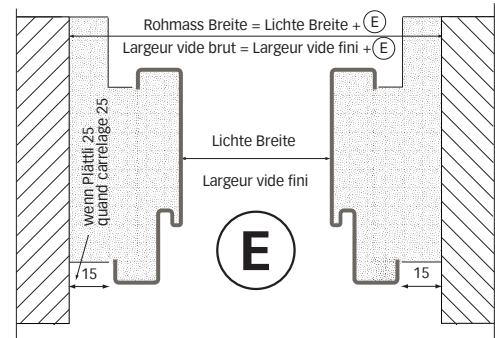
Schwelle / Seuil Typ DS



einseitig fehlender Maueranschlag Anschlagseite saillie du mur manquante du côté de la battue



beidseitig fehlender Maueranschlag saillie du mur manquante des deux côtés



Aussparungsmasse / Dimensions de vide de maçonnerie

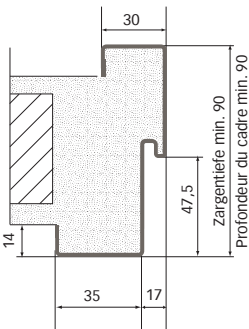
Typ / Plan No.	A			B			C			D			E		
	min	ideal	max	min	ideal	max	min	ideal	max	min	ideal	max	min	ideal	max
UD30 T0	40	40	50	70	80	100	80	80	100	110	110	120	130	140	140
W-UD30 T0	65	70	70	120	130	130	120	130	130	140	140	150	135	140	150
V-UD30 T0	50	55	60	100	110	120	110	110	120	130	140	150	155	160	170
ST-UD30 T0	30	35	40	60	70	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SD47 T0	40	40	50	80	90	100	80	90	100	110	110	120	130	140	140
W-SD47 T0	65	70	70	120	130	130	120	130	130	130	140	150	135	140	150
V-SD47 T0	50	55	60	100	110	120	110	110	120	130	140	145	155	160	170
ST-SD47 T0	30	35	40	60	70	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ST-SD47-T0 = Stahlzarge 2-teilig, steckbar, mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend

Encadrement métallique en 2 parties, avec joint, pour porte noyée

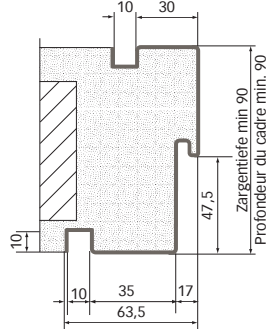
SD47-T0=Stahlzarge mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend

Encadrement métallique avec joint, pour porte noyée



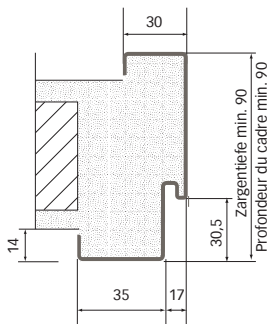
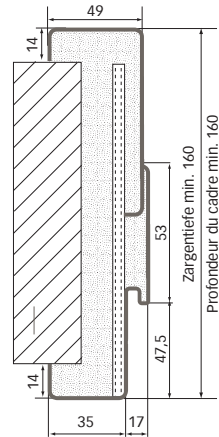
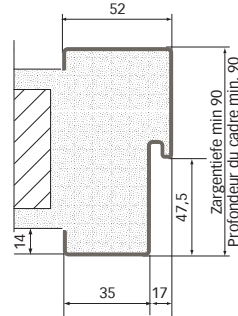
V-SD47-T0 = Stahlzarge mit Schattennute, mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend

Encadrement métallique avec joint négatif, avec joint, pour porte noyée



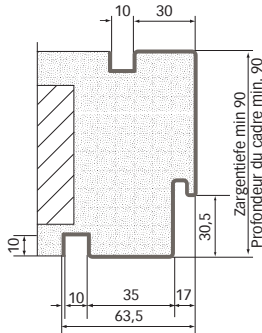
W-SD47-T0 = Stahlzarge für Sichtwandanschluss, mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend

Encadrement métallique pour parois en plâtre alba, avec joint, pour porte noyée



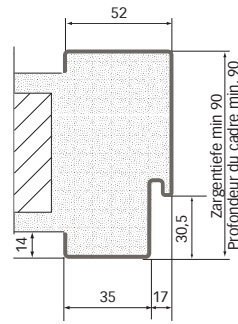
UD30-T0 = Stahlzarge mit Dichtung, Türblatt überfältzt

Encadrement métallique avec joint, pour porte à recouvrement



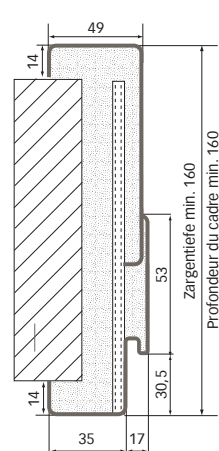
V-UD30-T0 = Stahlzarge mit Schattennute, mit Dichtung, Türblatt überfältzt

Encadrement métallique avec joint négatif, avec joint, pour porte à recouvrement



W-UD30-T0 = Stahlzarge für Sichtwandanschluss, mit Dichtung, Türblatt überfältzt

Encadrement métallique pour parois en plâtre alba, avec joint, pour porte à recouvrement



ST-UD30-T0 = Stahlzarge 2-teilig, steckbar, mit Dichtung, Türblatt überfältzt

Encadrement métallique en 2 parties, avec joint, pour porte à recouvrement

Schwellen / Seuils

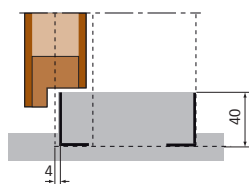
Schwellen

Herholz Lagertüren können mit unterschiedlichen Schwellen kombiniert werden. Je nach Ausführung und Gegebenheiten am Bau kann ein Nachbearbeiten der Tür von Nöten sein. Der untere durchlaufende Fichte-Riegel der Herholz Tür bietet ideale Voraussetzungen hierfür. Durch die doppelte Riegelkonstruktion (Fichte und Span) ist ein maximales Einkürzen der Tür von bis zu 50 mm möglich. Wir empfehlen allerdings eine maximale Kürzung von 30 mm um die optimale Formstabilität gewährleisten zu können.

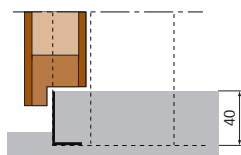
Seuils

Les portes de stock Herholz peuvent être combinées à différents seuils. En fonction du modèle et des spécificités de la construction, il peut être nécessaire d'effectuer un machinage de la porte. L'alse intérieure en sapin de la porte Herholz présente à cet effet des conditions idéales. So double construction sapin (et panneaux d'aggloméré) permet un raccourcissement maximal de la porte pouvant atteindre jusqu'à 50 mm. Nous recommandons toutefois un raccourcissement maximal de 30 mm afin que la stabilité de la forme puisse être garantie.

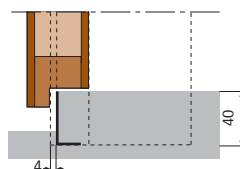
UD, Typ DS



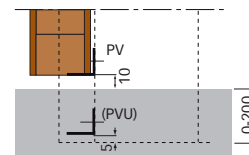
UD, Typ SB



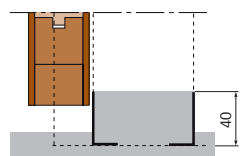
UD, Typ S



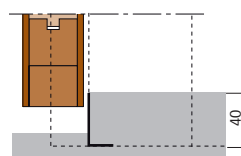
UD, Typ (PVU)



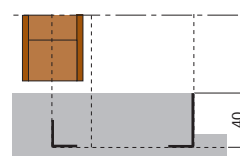
UD, Typ XFB



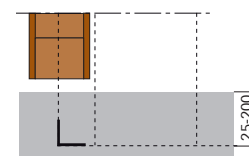
UD, Typ FB



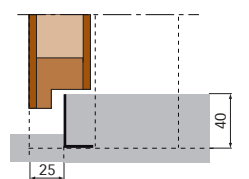
UD, Typ KS



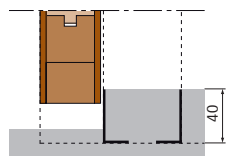
UD, Typ O



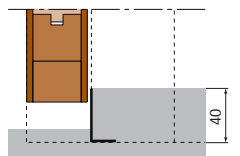
SD, Typ S



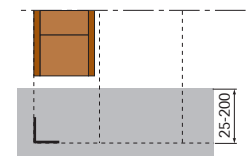
SD, Typ XFB



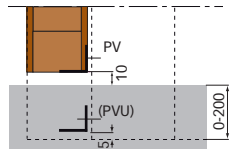
SD, Typ FB



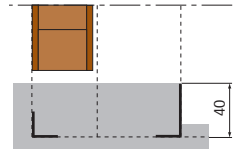
SD, Typ O



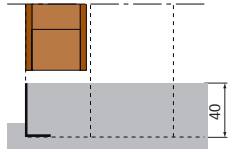
SD, Typ PV (PVU)



SD, Typ KS



SD, Typ SB



Schlösser / Serrures

Drückerhöhe

Wenn keine anderen Angaben gemacht werden beträgt die Drückerhöhe von Unterkante Tür 1043 mm in Kombination mit einer Stahlzarge mit Schwelle. Ohne Schwelle bzw. Kombination mit einer Holzzarge verringert sich die Drückerhöhe auf 1023 mm.

Abweichende Masse z.B. im Bereich barriere-freies Wohnen, sind von 850–1200 mm möglich. Die Bodenluft ist in der Regel 6 mm und sollte 9 mm nicht überschreiten.

Hauteur de serrure

En l'absence d'autres données, la hauteur de la poignée depuis le chant inférieur de la porte s'élève à 1043 mm, en association avec un cadre en acier avec seuil. En l'absence de seuil ou en association avec un cadre en bois, la hauteur de poignée est réduite à 1023 mm.

Des différences de dimensions comprises entre 850 et 1200 mm sont p. ex. possibles dans les zones accessibles aux handicapés.

La distance au sol s'élève généralement à 6 mm et ne doit pas dépasser 9 mm.

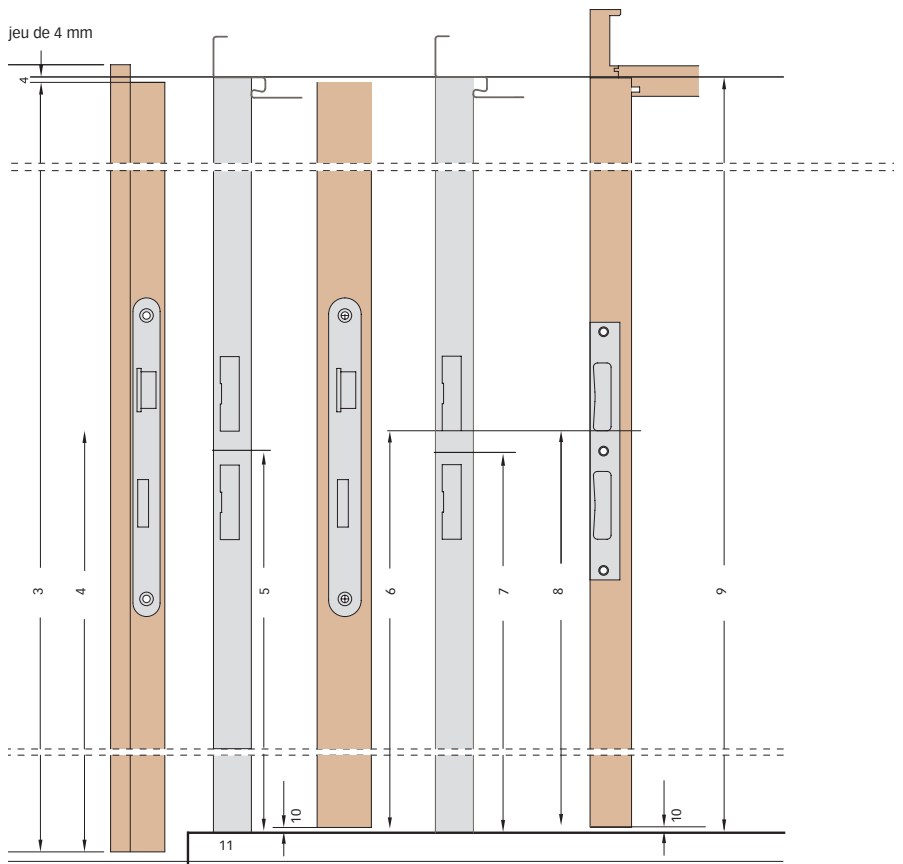
	Türblatt-höhe Türelemente gefälzt	Türblatt-höhe Türelemente stumpf ein- schlagend Design F	Drückerhöhe Kombination Stahlzarge mit Schwelle *	Drückerhöhe von Unter- kante Tür Kombination Stahlzarge mit Schwelle	Drückerhöhe Kombination Stahlzarge ohne Schwelle bzw. Holz- zarge*	Drückerhöhe von Unter- kante Tür Kombination Stahlzarge ohne Schwelle bzw. Holz- zarge	Schlossmass (SM)
	Hauteur de vantail Éléments de porte à battue (à recouvre- ment)	Hauteur de vantail Éléments de vantail sans battue afeuré	Hauteur de poignée Combinaison cadre en acier et seuil*	Hauteur de poignée de- puis le chant inférieur Combinaison cadre en acier et seuil	Hauteur de poignée Combinaison dormant en acier sans seuil ou cadre en bois*	Hauteur de poignée de- puis le chant inférieur de la porte Combinaison cadre en acier sans seuil ou cadre en bois*	Dimension depuis le (SM)
Masse in mm			A	B	A	B	SM
Dimensions en mm							
	2010	1997	---	---	974	1023	1012
	2030	2017	974	1043	---	---	1012

* von oben, Oberkante Türfalz, Türblätter gefälzt (bei stumpf einschlagend und Design F von Oberkante Türblatt)

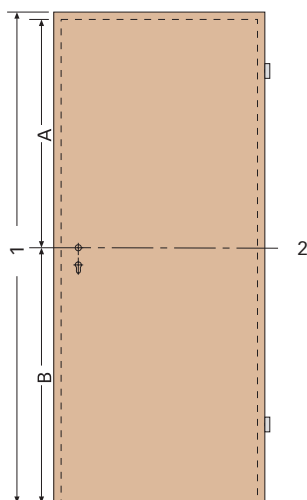
* depuis le haut, chant supérieur feuillure de porte, vantaux à feuillure (en l'absence de battue et sur Design F depuis le chant supérieur du vantail)

- 1) Türblatt-höhe
- 2) Drückerhöhe
- 3) Türblattfalz-mass
- 4) Drückerhöhe von Uk. Trbl. = 1043 (Komb. Holz-zarge oder Stahlzarge mit Schwelle)
- 5) Schlossmass (SM) = 1012 mm
- 6) Drückerhöhe von Uk. Türbl. = 1023 (Komb. Stahlzarge ohne Schwelle)
- 7) Schlossmass (SM) = 1012 mm
- 8) Drückerhöhe von Uk. Zarge (OKFF) = 1023
- 9) Zargenfalz-mass
- 10) max. 9
- 11) Schwelle
- 1) Hauteur de vantail
- 2) Hauteur de poignée
- 3) Hauteur du vantail fonds de battue
- 4) Hauteur de poignée depuis le chant intérieur du vantail = 1043 (comb. cadre en bois ou cadre en acier avec seuil)
- 5) sol fini jusqu'à l'axe de découpe pêne et gâche (SM) = 1012 mm
- 6) Hauteur de poignée depuis le chant intérieur du vantail = 1023 (comb. cadre en acier sans seuil)
- 7) sol fini jusqu'à l'axe de découpe pêne et gâche (SM) = 1012 mm (OKFF) = 1023
- 8) Dimension de la poignée depuis le chant inférieur du cadre (OKFF) = 1023
- 9) Dimension au fond de battue du cadre
- 10) max. 9
- 11) Seuil

Detailansicht Drückerhöhe Türblatt und Zarge
Vue détaillée hauteur de poignée, vantail et dormant



Türblattansicht zur Drückerhöhe
Vue du vantail par rapport à la hauteur de poignée



Bänder / Paumelles

Allgemeines

Bänder und deren Bandaufnahmen sind die tragenden Teile des Türelementes.

Belastbarkeiten

Zulässige Belastungswerte werden seitens der Bandhersteller in kg, bezogen auf ein Türblatt (100,0 x 200,0cm) bei Einsatz von zwei Bändern angegeben. Aber nicht allein das Türblattgewicht bestimmt die Belastbarkeit, vielmehr werden immer zusätzliche Belastungsreserven einbezogen, um die in der Praxis weit höheren Belastungen durch Schwingen, Schlagen oder unsachgemäße Beanspruchung aufzufangen.

Généralités

Les paumelles et leurs logements sont les pièces porteuses de l'élément de porte.

Résistances

Les valeurs de charge admises sont indiquées en kg par le fabricant de paumelles, en fonction du vantail (100,0 x 200,0 cm) en cas d'utilisation de deux paumelles. Mais le poids du vantail n'est pas le seul élément qui détermine la charge limite ; des réserves de charge supplémentaire sont toujours intégrées, afin de supporter les charges accrues liées aux oscillations, aux battements ou aux sollicitations inappropriées.

Bandsitz

Die Bandbezugslinie (BBL) ist die festgelegte Linie eines Türbandes in einem bestimmten Abstand zur Oberkante Türfalz bzw. Bezugskante Zargenfalz. Die BBL als Massangabe ist unabhängig vom Bandtyp. Bei abweichenden Massen bitte grundsätzlich ein genaues Massblatt erstellen und der Bestellung beifügen. Die BBL 1 liegt im Standard bei 241 mm ab Zargenfalz. Die BBL 2 bei 1435 mm. Ab einer Türblatthöhe von 2117 mm bzw. abweichenden Ausführungsvarianten z.B. mit Oberblende verändert sich die BBL variabel.

Logement de paumelle

La ligne de référence de la paumelle (BBL) est la ligne d'un vantail située à une certaine distance du chant supérieur de la battue ou du chant de référence de la battue du cadre. La dimension de la ligne de référence de la paumelle est fonction du modèle de paumelle. En cas de différences de dimension, merci d'établir une fiche de mesure exacte et de la joindre à la commande. La ligne de référence de la paumelle 1 s'élève généralement à 241 à partir de la battue du cadre. La BBL 2 s'élève à 1435. La BBL varie à partir d'une hauteur de vantail de 2117 mm ou en cas de modèles différents, p. ex. avec bandeau supérieur.

TYP A 2-teiliges Band

TYP A RK mit Rundkopf
Zargenteil ähnliche V 8100
Türeteil ähnlich V 0020

Einsatzbereich: gefälzte Türblätter

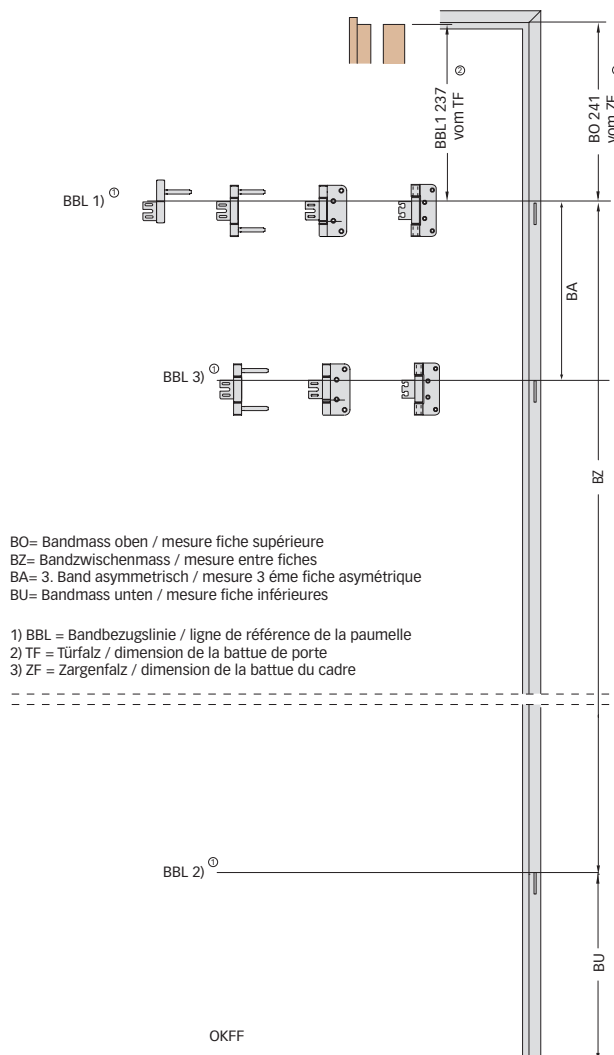
max. Türblattgewicht bis 40 kg

TYPE A Paumelle en deux parties

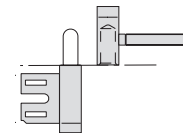
TYPE A RK avec tête arrondie
Cadre similaire à V 8100
Porte similaire à V 0020

Domaine d'utilisation: vantaux à battue (à recouvrement)

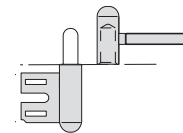
Poids max. du vantail 40 kg



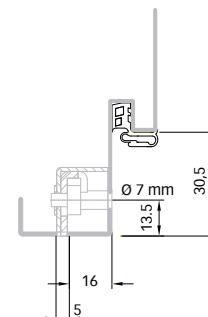
Herholz-Bandsystem „Typ A“
Système de paumelles Herholz « type A »



Herholz-Bandsystem „Typ A RK“
Système de paumelles Herholz « type A RK »



Bandaufnahme V 8600 oder V 8610
Logement de paumelle V 8600 ou V 8610



TYP B/WF 3-teiliges Band
TYP B/WF RK mit Rundkopf
 Zargenteil ähnliche V 8000
 Türeteil ähnlich V 0026

Einsatzbereich: gefälzte Türblätter

max. Türblattgewicht bis 70 kg

Achtung: die Bandbezugslinie befindet sich 6 mm unter dem Zargenteil

TYPE B/WF Paumelle en 3 parties
TYPE B/WF RK avec tête arrondie
 Cadre similaire à V 8000
 Porte similaire à V 0026

Domaine d'utilisation: vantaux à battue
 (à recouvrement)

Poids max. du vantail 70 kg

Attention: la ligne de référence de la paumelle est située 6 mm sous le cadre

Basys 2655/2680 WF 3-teiliges Band
 Zargenteil ähnlich V 8000

Einsatzbereich: stumpfe Türblätter

max. Türblattgewicht bis 70-80 kg

Achtung: die Bandbezugslinie befindet sich 6 mm unter dem Zargenteil

Basys 2655/2680 WF Paumelle en trois parties
 Pièce de cadre similaire à V 8000

Domaine d'utilisation:
 porte sans battue (affleurés)

Poids max. du vantail 70-80 kg

Attention: la ligne de référence de la paumelle est située 6 mm sous la pièce du cadre

Basys 2656/2687 WF 3-teiliges Band
 Einsatzbereich: stumpfe Türblätter

max. Türblattgewicht bis 70-80 kg

Vorteil:
 dreidimensionale verstellbare Bandaufnahme ermöglicht ein einfaches Justieren der Tür zur Seite, in der Höhe und in der Tiefe, was besonders bei stumpf einschlagenden Türen von Vorteil ist. Darüber hinaus wird das Einhängen der Tür erleichtert.

Achtung: die Bandbezugslinie befindet sich 6 mm unter dem Zargenteil

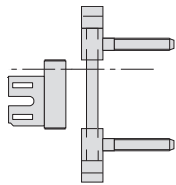
Basys 2656/2687 WF Paumelle en trois parties
 Domaine d'utilisation: portes sans battue (affleurés)

Poids max. du vantail 70-80 kg

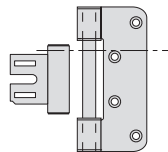
Avantage:
 le logement de paumelle tridimensionnel réglable permet d'ajuster très simplement la porte sur le côté, en hauteur et en profondeur, ce qui est particulièrement pratique en cas de portes sans battue (affleurés). La suspension de la porte s'en trouve par ailleurs facilitée.

Attention: la ligne de référence de la paumelle est située 6 mm sous le cadre

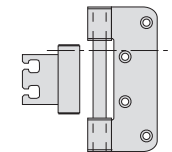
Herholz-Bandsystem „Typ B/WF“
 Système de paumelles Herholz de « type B/WF »



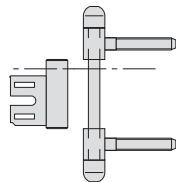
Herholz-Bandsystem Basys 2655/2680 WF
 Système de paumelles Herholz Basys 2655/2680 WF



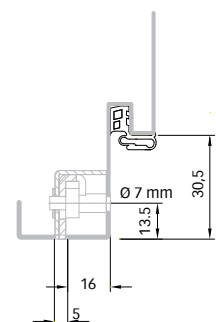
Herholz-Bandsystem Basys 2656/2687 WF
 Système de paumelles Herholz Basys 2656/2687 WF



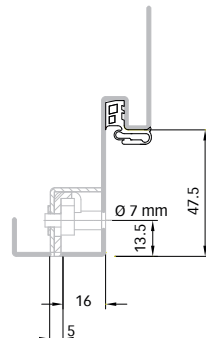
Herholz-Bandsystem „Typ B/WF RK“
 Système de paumelles Herholz de « type B/WF RK »



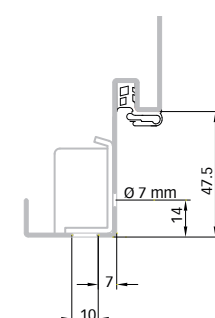
Bandaufnahme V 8600 oder V 8610
 Système de Logement de paumelles V 8600 ou V 8610



Bandaufnahme V 8600 oder V 8610
 Système Logement de paumelles V 8600 ou V 8610



Bandaufnahme (vestellbar)
 Logement de paumelles (réglable)



gefälzt / stumpf mit Schwelle

Cadre en acier à battue à recouvrement / sans battue affleuré, avec seuil

Allgemeines zur Ausführung

Stahlfassungszarge für Massivbau und Leichtbauwand
 1-teilig (Zarge verschweisst)
 Blechstärke 1,5 mm
 Spiegel Aufdeckseite (Öffnungsseite oder Falzseite) 35 mm
 Spiegel Futterseite (Schliessseite) 30 mm
 Rückbug (Rücksprung) 14 mm
 Falzbreite 17 mm
 Falztiefe (gefälzt) 30,5 mm
 Falztiefe (stumpf) 47,5 mm

Türkomponente

wahlweise verschweisste Bandaufnahme ähnlich V 8600 für 2- oder 3 teilige Bänder oder 3D-Bandaufnahme für BX-Bänder
 Bandbezugslinie oben 241 mm
 Bandbezugslinie Zwischenmass 1435 mm bis Türblatthöhe 2110 mm
 SM Schlossmass 1012 mm

Oberflächenvariante

verzinkt und grundiert (auf Wunsch auch als Chromstahlzarge oder Pulverbeschichtete Zarge erhältlich)

Maßzusammenhänge

Lichte Breite + 82 mm = Wandöffnungsbreite
 Wandöffnungsbreite - 30 mm = Türblatt gefälzt
 Wandöffnungsbreite - 56 mm = Türblatt stumpf

Lichte Höhe + 40 mm = Wandöffnungshöhe
 Wandöffnungshöhe = Türblatt gefälzt
 Wandöffnungshöhe + 13 mm = Türblatt stumpf

Wandstärke
 Zargentiefe = fertige Wandstärke + 30 mm

Généralités sur le modèle

Encadrement en acier pour mur de construction massive et légère

1 partie (cadre soudé)

Épaisseur de tôle 1,5 mm

Miroir côté battue 35 mm

Miroir côté opposé à la battue 30 mm

Retour 14 mm

Largeur de battue 17 mm

Profondeur de battue (à battue) 30,5 mm

Profondeur de battue (sans recouvrement affleuré)

47,5 mm

Composants de porte

Au choix : logement de paumelle soudé similaire à V 8600 pour paumelles en 2 ou 3 parties ou logement de paumelles 3D pour paumelles VX

Ligne de référence de la paumelle supérieure 241 mm

Ligne de référence de la paumelle dimension intermédiaire 1435 mm jusqu'à une hauteur de vantail de 2110 mm

SM dimension de serrure 1012 mm

Variante de surface

galvanisée, avec couche d'apprêt

Formule de calcul pour

Largeur dimension intermédiaire

largeur vide de passage + 82 mm = ouverture vide de maçonnerie

Ouverture vide de maçonnerie - 30 mm = vantail à battue à recouvrement ou

Ouverture vide de maçonnerie - 56 mm =

vantail sans battue affleuré

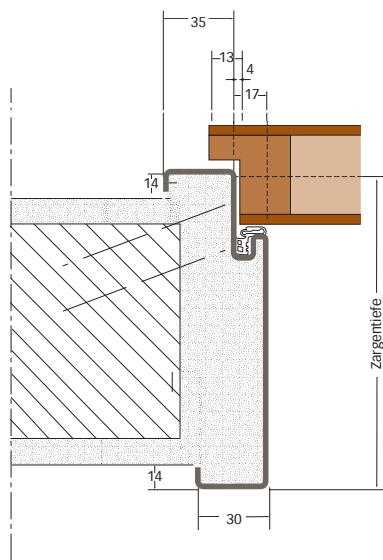
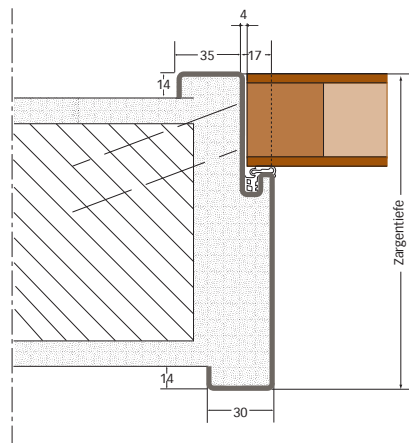
hauteur vide de passage + 40 mm = ouverture vide de maçonnerie

Ouverture vide de maçonnerie = vantail à battue à recouvrement ou

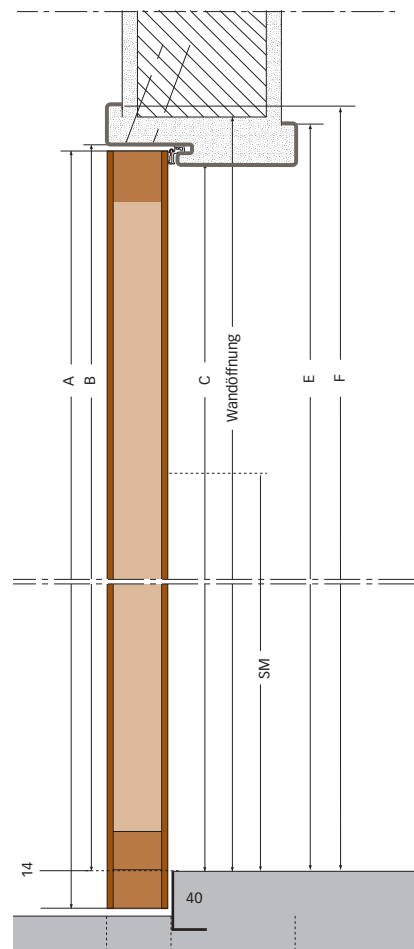
Ouverture vide de maçonnerie + 13 mm = vantail sans battue affleuré

Épaisseur du mur

Profondeur du cadre = épaisseur de mur fini + 30



Stahlzarge in Massivwand mit Schwelle, stumpf
 Dormant en acier dans mur massif avec seuil, sans battue

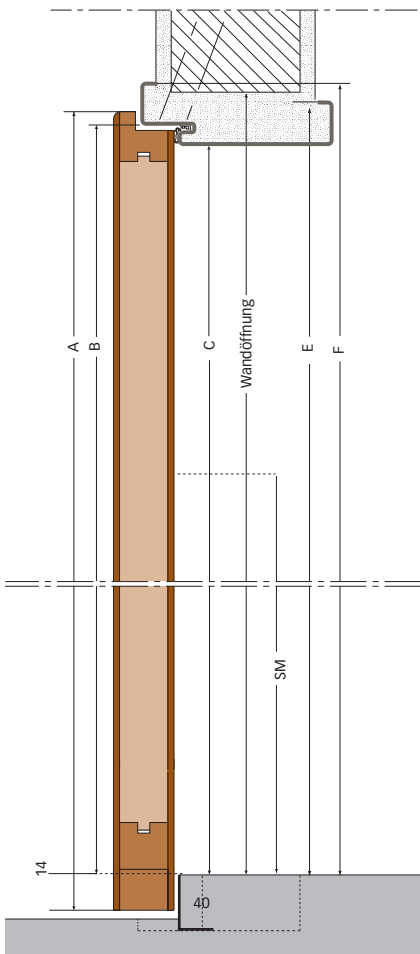


	Wandöffnung	Türblatt (Aussenmass) gefälzt	Türblatt (Aussenmass) stumpf	Zargenfalzmass	Lichtes Durchgangsmass	Aussenkante Spiegel Futterseite 30 mm	Aussenkante Spiegel Aufdeckseite 35 mm
	<i>Ouverture vide de maçonnerie</i>	<i>Vantail (dimension extérieure) à battue à recouvrement</i>	<i>Vantail (dimension extérieure) sans battue affleuré</i>	<i>Dimension de la battue de cadre</i>	<i>Vide de passage</i>	<i>Chant extérieur miroir Côté opposé à la battue 30 mm</i>	<i>Chant extérieur miroir Côté battue 35 mm</i>
Masse in mm		A	A	B	C	E	F
Dimensions en mm							
Breite (1-flg.) <i>Largeur (1 vantail)</i>	670 - 700	650	624	632	598	658	702
	720 - 750	700	674	682	648	708	752
	770 - 800	750	724	732	698	758	802
	820 - 850	800	774	782	748	808	852
	870 - 900	850	824	832	798	858	902
	920 - 950	900	874	882	848	908	952
	970 - 1000	950	924	932	898	958	1002
	1020 - 1050	1000	974	982	948	1008	1052
1070 - 1100	1050	1024	1032	998	1058	1102	
Breite (2-flg.) <i>Largeur (2 vantaux)</i>	1320 - 1340	1290	1264	1272	1238	1298	1342
	1420 - 1440	1390	1364	1372	1338	1398	1442
	1520 - 1540	1490	1464	1472	1438	1498	1542
	1620 - 1640	1590	1564	1572	1538	1598	1642
	1720 - 1740	1690	1664	1672	1638	1698	1742
	1820 - 1840	1790	1764	1772	1738	1798	1842
	1920 - 1940	1890	1864	1872	1838	1898	1942
	2020 - 2040	1990	1964	1972	1938	1998	2042
2120 - 2140	2090	2064	2072	2038	2098	2142	
Höhe <i>Hauteur</i>	2000 - 2020	2010*	1997	1987	1970	2000	2022
	2020 - 2040	2030	2017	2007	1990	2020	2042

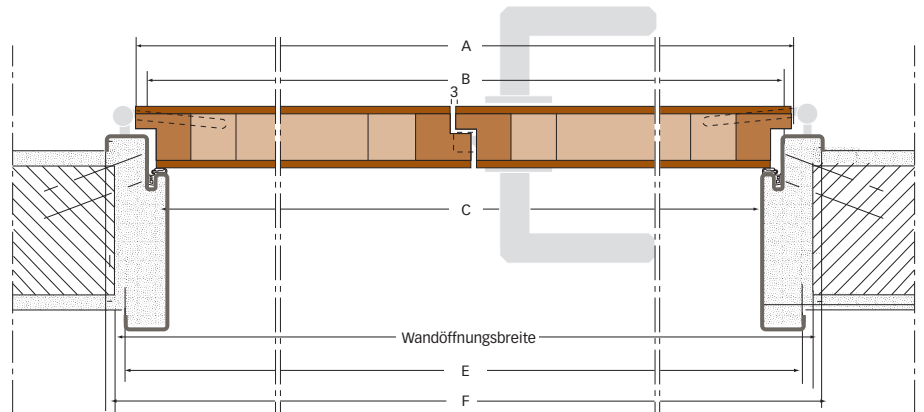
* Achtung: bei Verwendung einer Herholz-Lagertür in Kombination mit einer Keller Stahlzarge beträgt das Schlossmaß (SM) 992 mm

* Attention: en cas d'utilisation d'une porte d'entrepôt Herholz en association avec un dormant en acier Keller, la dimension de la serrure (SM) s'élève à 992 mm

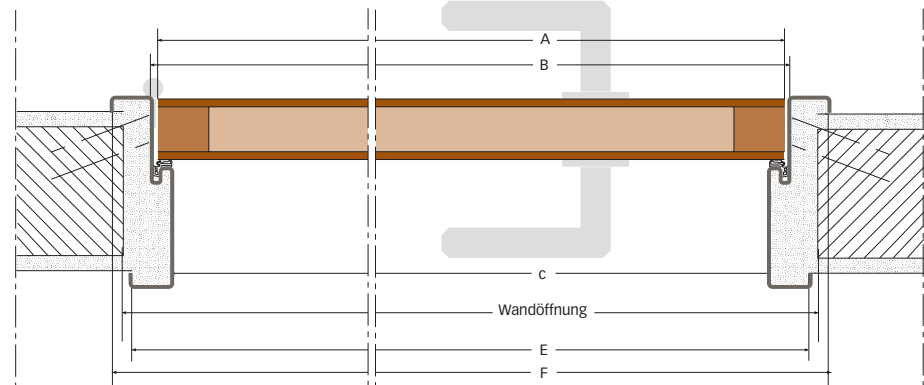
Stahlzarge in Massivbauwand mit Schwelle, gefälzt
Dormant en acier dans mur de construction massif avec seuil, à battue



2 fig. Stahlzarge in Massivbauwand, gefälzt
Dormant en acier à 2 vantaux dans mur de construction massive, à battue



Stahlzarge in Massivwand, stumpf
Dormant en acier dans mur massif, sans battue



gefälzt / stumpf ohne Schwelle à battue / sans battue, sans seuil

Allgemeines zur Ausführung

Stahlumfassungszarge für Massivbau
und Leichtbauwand

1-teilig (Zarge verschweisst)

Blechstärke 1,5 mm

Spiegel Aufdeckseite (Öffnungsseite) 35 mm

Spiegel Futterseite (Schliessseite) 30 mm

Rückbug (Rücksprung) 14 mm

Falzbreite 17 mm

Falztiefe (gefälzt) 30,5 mm

Falztiefe (stumpf) 47,5 mm

Türkomponente

wahlweise verschweisste Bandaufnahme ähnlich
V 8600 für 2- oder 3 teilige Bänder (Türblattge-
wicht max. 70 kg) oder 3D-Bandaufnahme

für BX-Bänder

Bandbezugslinie oben / 241 mm

Bandbezugslinie Zwischenmass 1435 mm bis

Türblatthöhe 2110 mm

SM Schlossmass 1012 mm

Oberflächenvariante

verzinkt und grundiert (auf Wunsch auch als
Chromstahlzarge oder Pulverbeschichtete Zarge
erhältlich)

Masszusammenhänge

Lichte Breite + 82 mm = Wandöffnungsbreite

Wandöffnungsbreite - 30 mm = Türblatt gefälzt

Wandöffnungsbreite - 56 mm = Türblatt stumpf

Lichte Höhe + 40 mm = Wandöffnungshöhe

Wandöffnungshöhe - 20 = Türblatt gefälzt

Wandöffnungshöhe + 33 mm = Türblatt stumpf

Wandstärke

Zargentiefe = fertige Wandstärke + 30 mm

Généralités sur le modèle

Encadrement en acier pour mur de construction
massive ou légère

1 partie (cadre soudé)

Épaisseur de tôle 1,5 mm

Miroir côté battue 35 mm

Miroir côté opposé de la battue 30 mm

Retour 14 mm

Largeur battue 17 mm

Profondeur de battue à recouvrement 30,5 mm

Profondeur de battue affleuré 47,5 mm

Composants de porte

Au choix : logement de paumelle soudé similaire à V
8600 pour paumelles en 2 ou 3 parties ou logement de
paumelles 3D pour paumelles VX

Ligne de référence de la paumelle supérieure 241 mm

Ligne de référence de la paumelle dimension intermédiaire

1435 mm jusqu'à une hauteur de vantail de 2110 mm

SM dimension de serrure 1012 mm

Variante de surface

galvanisée, avec couche d'apprêt

Rapports de dimension

(Largeur vide de passage + 82 mm = largeur vide de maçonnerie

Largeur vide de maçonnerie - 30 mm = vantail à battue à
recouvrement

Largeur vide de maçonnerie - 56 mm = vantail sans battue affleuré

Hauteur vide de passage + 40 mm = hauteur vide de maçonnerie

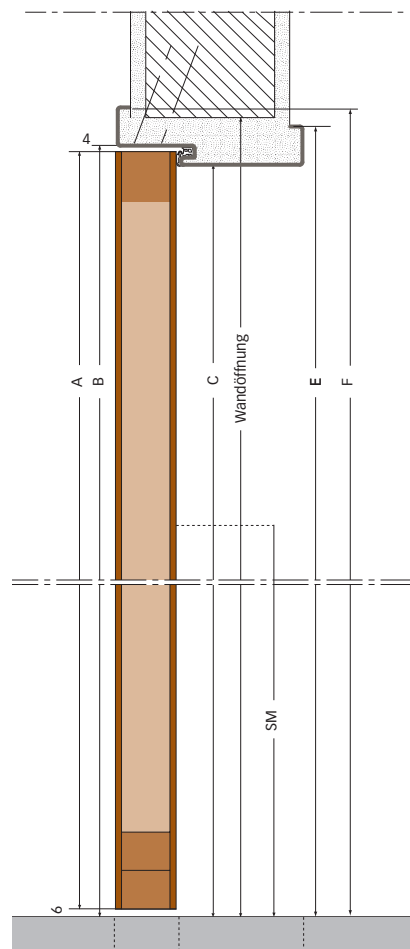
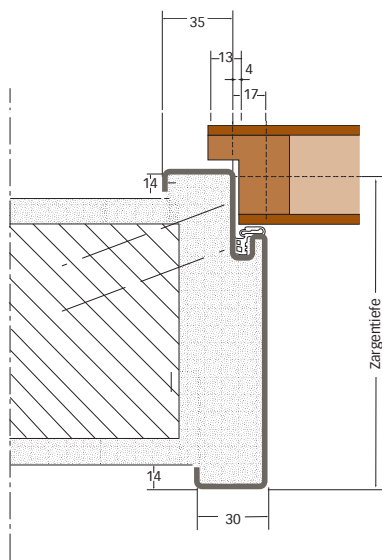
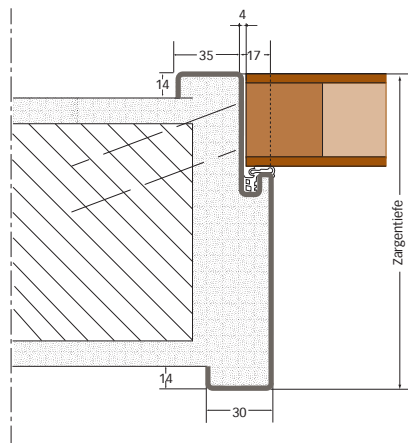
Hauteur vide de maçonnerie - 20 = vantail à battue à recouvrement

Hauteur vide de maçonnerie - 33 mm = vantail sans battue
affleuré

Épaisseur du mur

Profondeur du cadre = épaisseur de mur fini + 30 mm

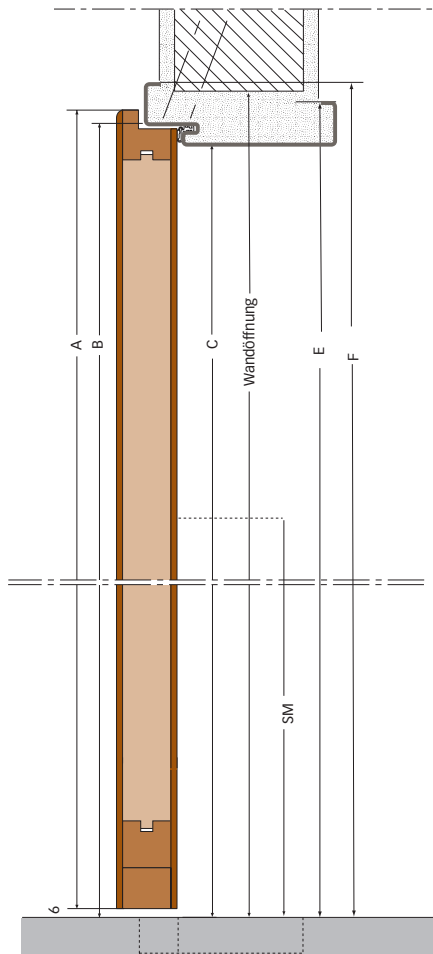
Stahlzarge in Massivwand ohne Schwelle, stumpf
Dormant en acier dans mur massif sans seuil, sans battue



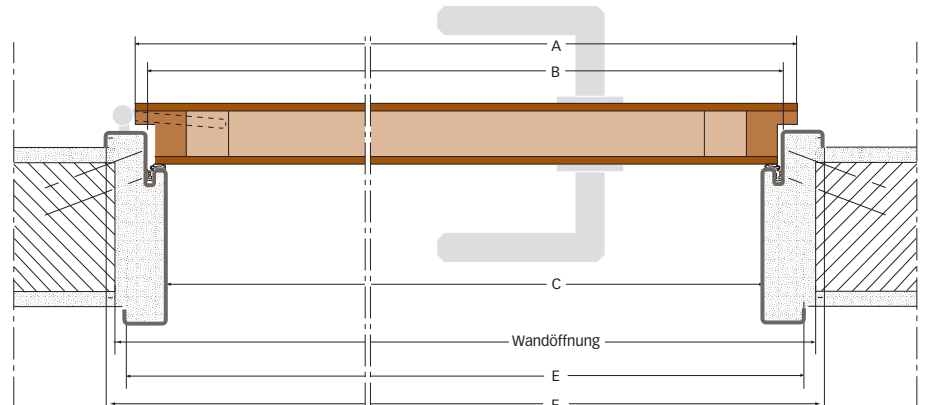
	Wandöffnung (min. -10, max +20)	Türblatt (Aussenmass) gefälzt	Türblatt (Aussenmass) stumpf	Zargen- falzmass	Lichtes Durch- gangsmass	Aussenkante Spiegel Futterseite 30 mm	Aussenkante Spiegel Aufdeckseite 35 mm
	<i>Ouverture vide de maçonnerie</i>	<i>Vantail (dimension extérieure) à battue à recouvrement</i>	<i>Vantail (dimension extérieure) sans battue affleuré</i>	<i>Dimension de la battue du cadre</i>	<i>Vide de passage</i>	<i>Chant extéri- eur miroir Côté opposé à la battue 30 mm</i>	<i>Chant extéri- eur miroir Côté battue 35 mm</i>
Masse in mm		A	A	B	C	E	F
Dimensions en mm							
Breite (1-flg.)	670 - 700	650	624	632	598	658	702
	720 - 750	700	674	682	648	708	752
Largeur (1 vantail)	770 - 800	750	724	732	698	758	802
	820 - 850	800	774	782	748	808	852
	870 - 900	850	824	832	798	858	902
	920 - 950	900	874	882	848	908	952
	970 - 1000	950	924	932	898	958	1002
	1020 - 1050	1000	974	982	948	1008	1052
	1070 - 1100	1050	1024	1032	998	1058	1102
Breite (2-flg.)	1320 - 1340	1290	1264	1272	1238	1298	1342
	1420 - 1440	1390	1364	1372	1338	1398	1442
Largeur (2 vantaux)	1520 - 1540	1490	1464	1472	1438	1498	1542
	1620 - 1640	1590	1564	1572	1538	1598	1642
	1720 - 1740	1690	1664	1672	1638	1698	1742
	1820 - 1840	1790	1764	1772	1738	1798	1842
	1920 - 1940	1890	1864	1872	1838	1898	1942
	2020 - 2040	1990	1964	1972	1938	1998	2042
	2120 - 2140	2090	2064	2072	2038	2098	2142
Höhe Hauteur	2020 - 2040	2010	1997	2007	1990	2020	2042

Stahlzarge in Massivbauwand ohne Schwelle, gefälzt

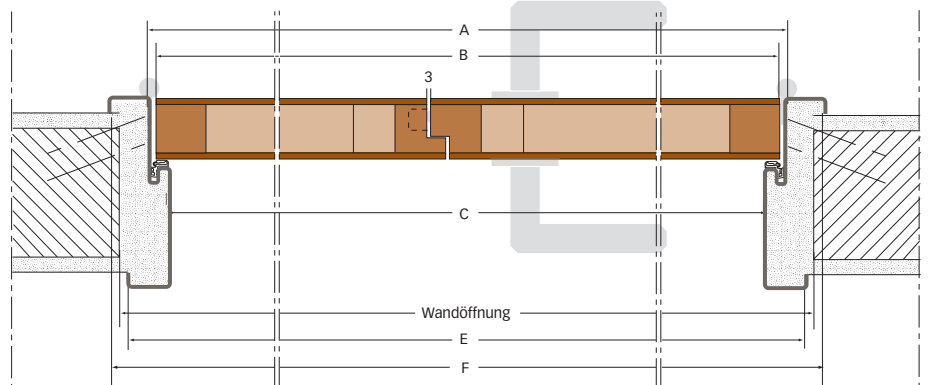
Dormant en acier dans mur de construction massif sans seuil, à battue



Stahlzarge in Massivbauwand, gefälzt
Dormant en acier dans mur massif, à battue



2 flg. Stahlzarge in Massivbauwand, stumpf
Dormant en acier à 2 vantaux dans mur de construction massive, sans battue



Geschosshoch gefälzt / stumpf mit Schwelle Encadrement avec linteau et vitrage supérieur à battue à recouvrement / sans battue affleuré avec seuil

Allgemeines zur Ausführung

Stahlumfassungszarge für Massivbau und Leichtbaubauwand
1-teilig (Zarge verschweisst)
Blechstärke 1,5 mm
Spiegel Aufdeckseite (Öffnungsseite oder Falzseite) 35 mmw
Spiegel Futterseite (Schliessseite) 30 mm
Rückbug (Rücksprung) 14 mm
Falzbreite 17 mm
Falztiefe (gefälzt) 30,5 mm
Falztiefe (stumpf) 47,5 mm

Türkomponente

wahlweise verschweisste Bandaufnahme ähnlich V 8600 für 2- oder 3 teilige Bänder oder 3D-Bandaufnahme für BX-Bänder
Bandbezugslinie oben 241 mm
Bandbezugslinie Zwischenmass 1435 mm bis Türblatthöhe 2110 mm
SM Schlossmass 1012 mm

Oberflächenvariante

verzinkt und grundiert (auf Wunsch auch als Chromstahlzarge oder Pulverbeschichtete Zarge erhältlich)

Généralités sur le modèle

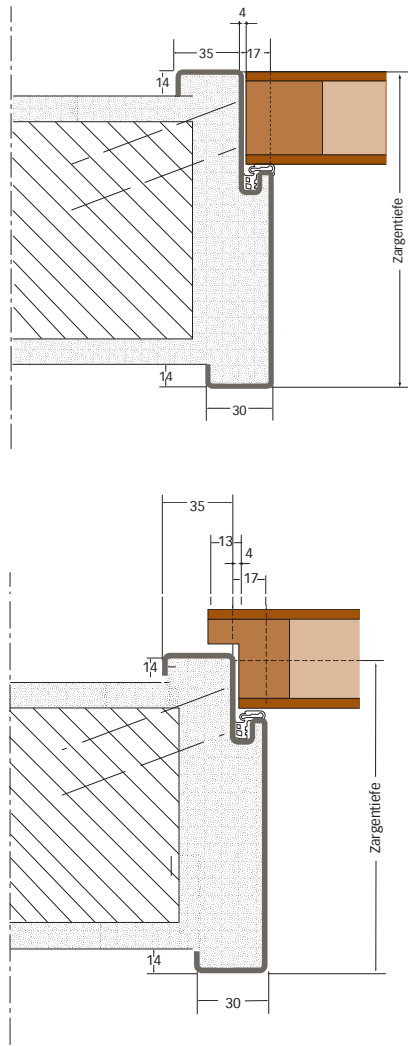
Cadre enveloppant en acier pour construction massive et légère
1 partie (cadre soudé)
Épaisseur de tôle 1,5 mm
Miroir côté battue 35 mm
Miroir côté opposé à la battue 30 mm
Retour 14 mm
Largeur de feuillure 17 mm
Profondeur de battue à recouvrement 30,5 mm
Profondeur de battue affleuré 47,5 mm

Composants de porte

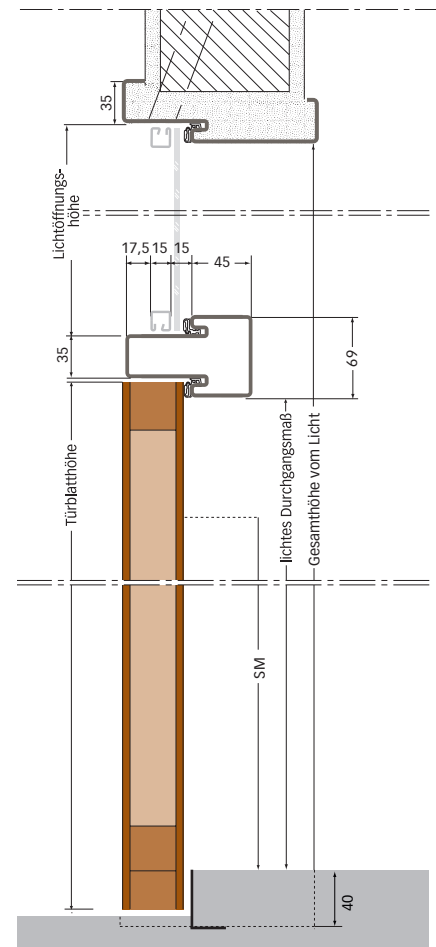
Au choix : logement de paumelle soudé similaire à V 8600 pour paumelles à 2 ou 3 parties (poids de vantail max. 70 kg) ou logement de paumelles 3D
pour paumelles VX
Ligne de référence de paumelle supérieure 241 mm
Ligne de référence de la paumelle dimension intermédiaire 1435 mm jusqu'à une hauteur de vantail de 2110 mm
SM dimension de serrure 1012 mm

Variante de surface

galvanisée, avec couche d'apprêt (sur demande, également disponible avec cadre en inox ou cadre thermolaqué)



Stahlzarge mit Kämpfer und Glasoberlicht, Oberlicht einfach verglast, mit Dichtung, mit Schwelle, Türblatt stumpfeinschlagend
Dormant en acier avec travée et imposte en verre, imposte en vitrage simple, avec joint, avec seuil, vantail sans battue



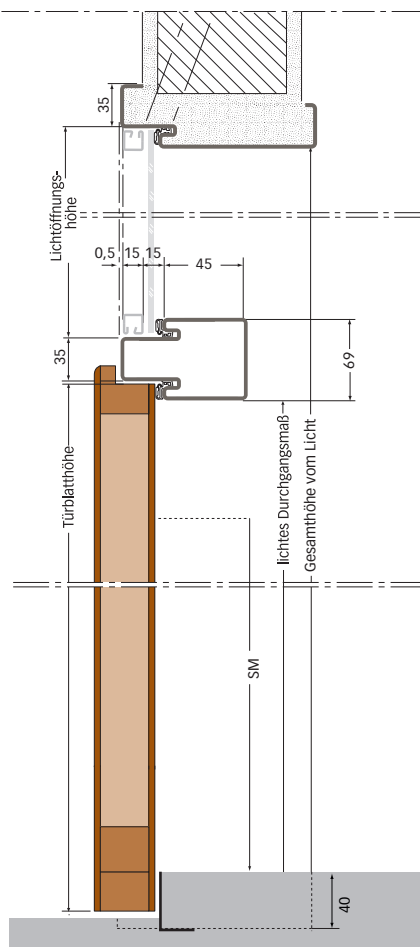
	Wandöffnung	Türblatt (Aussenmass) gefälzt	Türblatt (Aussenmass) stumpf	Zargenfalzmass	Lichtes Durchgangsmass	Aussenkante Spiegel Futterseite 30 mm	Aussenkante Spiegel Aufdeckseite 35 mm
	<i>Ouverture vide de maçonnerie (min. -10, max +20)</i>	<i>Vantail (dimension extérieure) à battue à recouvrement</i>	<i>Vantail (dimension extérieure) sans battue affleuré</i>	<i>Dimension de la battue du cadre</i>	<i>Vide de passage</i>	<i>Chant extérieur miroir Côté opposé à la battue 30 mm</i>	<i>Chant extérieur miroir Côté battue 35 mm</i>
Masse in mm		A	A	B	C	E	F
Dimensions en mm							
Breite (1-flg.) <i>Largeur (1 vantail)</i>	670 - 700	650	624	632	598	658	702
	720 - 750	700	674	682	648	708	752
	770 - 800	750	724	732	698	758	802
	820 - 850	800	774	782	748	808	852
	870 - 900	850	824	832	798	858	902
	920 - 950	900	874	882	848	908	952
	970 - 1000	950	924	932	898	958	1002
	1020 - 1050 1070 - 1100	1000 1050	974 1024	982 1032	948 998	1008 1058	1052 1102
Breite (2-flg.) <i>Largeur (2 vantaux)</i>	1320 - 1340	1290	1264	1272	1238	1298	1342
	1420 - 1440	1390	1364	1372	1338	1398	1442
	1520 - 1540	1490	1464	1472	1438	1498	1542
	1620 - 1640	1590	1564	1572	1538	1598	1642
	1720 - 1740	1690	1664	1672	1638	1698	1742
	1820 - 1840	1790	1764	1772	1738	1798	1842
	1920 - 1940	1890	1864	1872	1838	1898	1942
	2020 - 2040 2120 - 2140	1990 2090	1964 2064	1972 2072	1938 2038	1998 2098	2042 2142
Höhe <i>Hauteur</i>	2000 - 2020	2010*	1997	1987	1970	2000	2022
	2020 - 2040	2030	2017	2007	1990	2020	2042

* Achtung: bei Verwendung einer Herholz-Lagertür in Kombination mit einer Keller Stahlzarge beträgt das Schlossmaß (SM) 992 mm

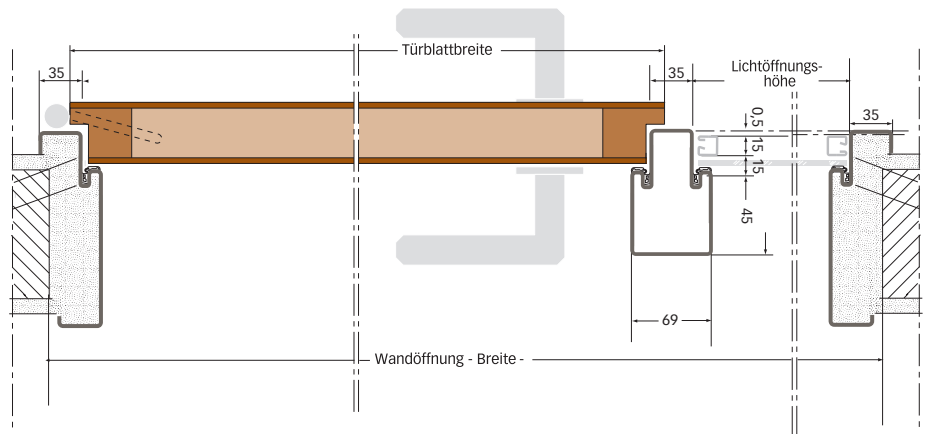
* Attention: en cas d'utilisation d'une porte d'entrepôt Herholz en association avec un dormant en acier Keller, la dimension de la serrure (SM) s'élève à 992 mm

Stahlzarge mit Kämpfer und Glasoberlicht, Oberlicht einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt gefälzt

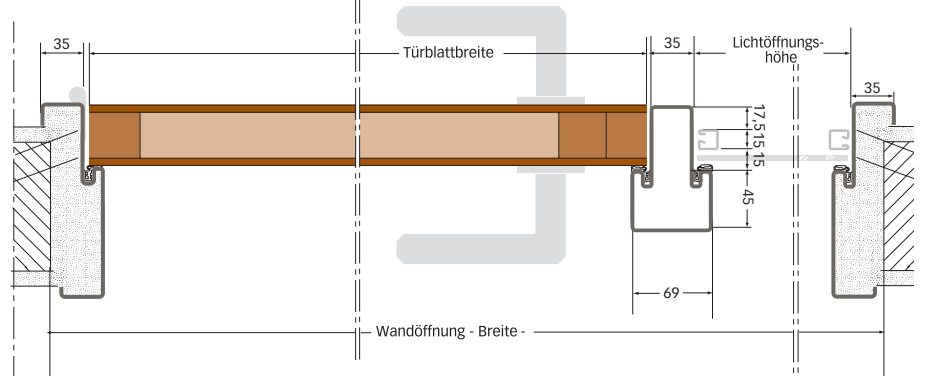
Dormant en acier avec travée et imposte en verre, imposte en vitrage simple, avec joint, avec seuil, vantail à battue



Stahlzarge mit seitlichem Glasteil, einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt gefälzt
Dormant en acier avec pièce latérale en verre, à vitrage simple, avec joint, vantail à battue



Stahlzarge mit seitlichem Glasteil, einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend
Dormant en acier avec pièce latérale en verre, à vitrage simple, avec joint, vantail sans battue



Geschosshoch gefälzt / stumpf ohne Schwelle

Encadrement avec linteau et vitrage supérieur à battue à recouvrement / sans battue affleuré, sans seuil

Allgemeines zur Ausführung

Stahlumfassungszarge für Massivbau und Leichtbaubauwand
1-teilig (Zarge verschweisst)
Blechstärke 1,5 mm
Spiegel Aufdeckseite (Öffnungsseite) 35 mm
Spiegel Futterseite (Schliessseite) 30 mm
Rückbug (Rücksprung) 14 mm
Falzbreite 17 mm
Falztiefe (gefälzt) 30,5 mm
Falztiefe (stumpf) 47,5 mm

Türkomponente

wahlweise verschweisste Bandaufnahme ähnlich V 8600 für 2- oder 3 teilige Bänder (Türblattgewicht max. 70 kg) oder 3D-Bandaufnahme für BX-Bänder
Bandbezugslinie oben / 241 mm
Bandbezugslinie Zwischenmass 1435 mm bis Türblatthöhe 2110 mm
SM Schlossmass 1012 mm

Oberflächenvariante

verzinkt und grundiert (auf Wunsch auch als Chromstahlzarge oder Pulverbeschichtete Zarge erhältlich)

Généralités sur le modèle

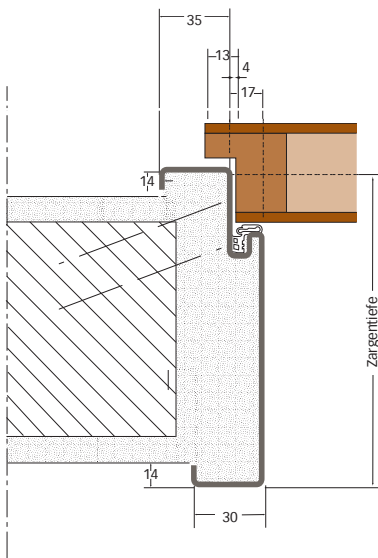
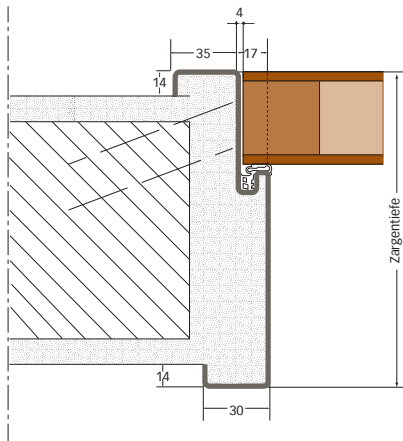
Encadrement en acier pour mur de construction massive ou légère
1 partie (cadre soudé)
Épaisseur de tôle 1,5 mm
Miroir côté battue 35 mm
Miroir opposé à la battue 30 mm
Retour 14 mm
Largeur de battue 17 mm
Profondeur de battue à recouvrement 30,5 mm
Profondeur de battue affleuré 47,5 mm

Composants de porte

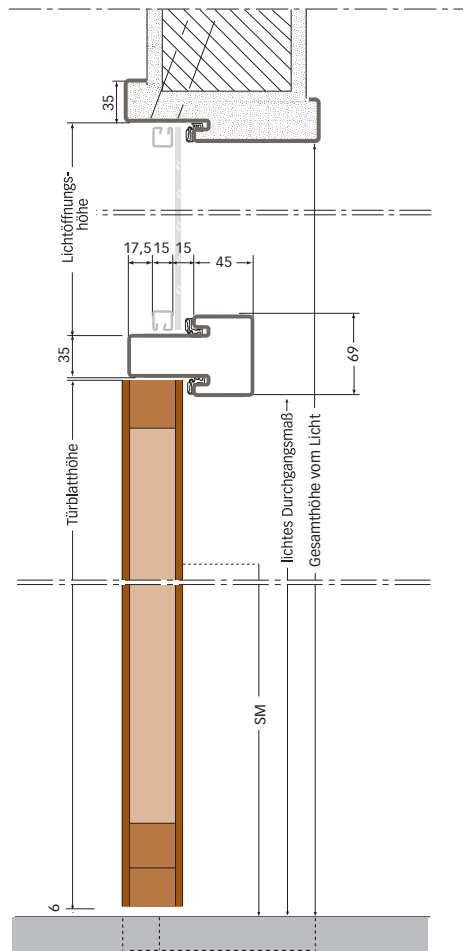
Au choix : logement de paumelle soudé similaire à V 8600 pour paumelles à 2 ou 3 parties (poids de vantail max. 70 kg) ou logement de paumelles 3D pour paumelles VX
Ligne de référence de paumelle supérieure / 241 mm
Ligne de référence de la paumelle dimension intermédiaire 1435 mm jusqu'à une hauteur de vantail de 2110 mm
SM dimension de serrure 1012 mm

Variante de surface

galvanisée, avec couche d'apprêt (sur demande, également disponible avec cadre en inox ou cadre thermolaqué)

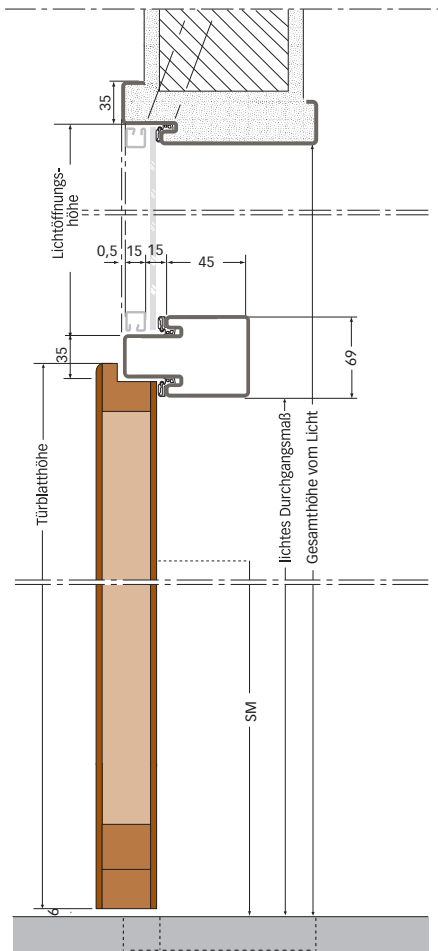


Stahlzarge mit Kämpfer und Glasoberlicht, Oberlicht einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend
Dormant en acier avec travée et imposte en verre, imposte en vitrage simple, avec joint, sans seuil, vantail sans battue

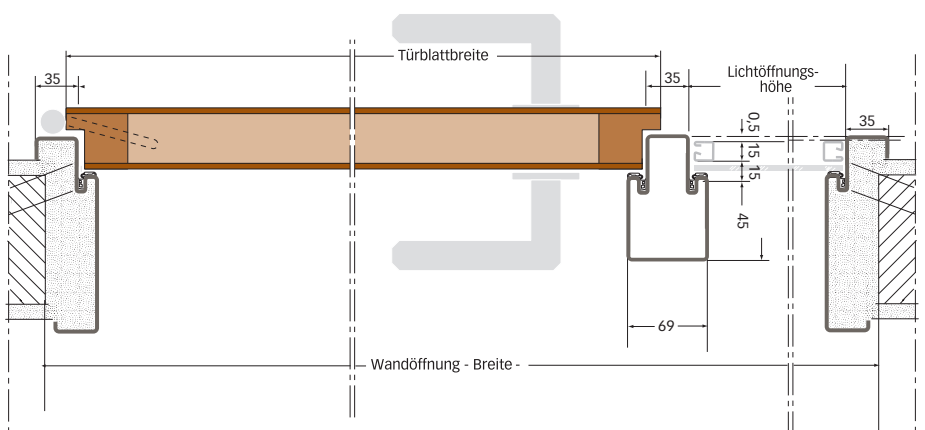


	Wandöffnung (min. -10, max +20) <i>Ouverture vide de maçonnerie (min. -10, max +20)</i>	Türblatt (Aussenmass) gefälzt <i>Vantail (dimension extérieure) à battue à recouvrement</i>	Türblatt (Aussenmass) stumpf <i>Vantail (dimension extérieure) sans battue affleuré</i>	Zargen- falzmass <i>Dimension de la battue du cadre</i>	Lichtes Durch- gangsmass <i>Vide de passage</i>	Aussenkante Spiegel Futterseite 30 mm <i>Chant extéri- eur miroir Côté opposé à la battue 30 mm</i>	Aussenkante Spiegel Aufdeckseite 35 mm <i>Chant extéri- eur miroir Côté battue 35 mm</i>
Masse in mm		A	A	B	C	E	F
Dimensions en mm							
Breite (1-flg.) <i>Largeur (1 vantail)</i>	670 - 700	650	624	632	598	658	702
	720 - 750	700	674	682	648	708	752
	770 - 800	750	724	732	698	758	802
	820 - 850	800	774	782	748	808	852
	870 - 900	850	824	832	798	858	902
	920 - 950	900	874	882	848	908	952
	970 - 1000	950	924	932	898	958	1002
1020 - 1050	1000	974	982	948	1008	1052	
1070 - 1100	1050	1024	1032	998	1058	1102	
Breite (2-flg.) <i>Largeur (2 vantaux)</i>	1320 - 1340	1290	1264	1272	1238	1298	1342
	1420 - 1440	1390	1364	1372	1338	1398	1442
	1520 - 1540	1490	1464	1472	1438	1498	1542
	1620 - 1640	1590	1564	1572	1538	1598	1642
	1720 - 1740	1690	1664	1672	1638	1698	1742
	1820 - 1840	1790	1764	1772	1738	1798	1842
	1920 - 1940	1890	1864	1872	1838	1898	1942
	2020 - 2040	1990	1964	1972	1938	1998	2042
2120 - 2140	2090	2064	2072	2038	2098	2142	
Höhe <i>Hauteur</i>	2020 - 2040	2010	1997	2007	1990	2020	2042

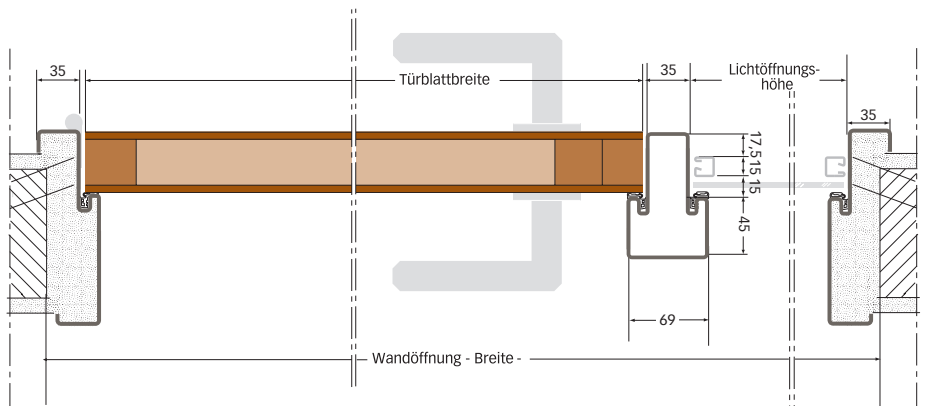
Stahlzarge mit Kämpfer und Glasoberlicht, Oberlicht einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt gefälzt
 Dormant en acier avec travée et imposte en verre, imposte en verre, imposte en vitrage simple, avec joint, sans seuil, vantail à battue



Stahlzarge mit seitlichem Glasteil, einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt gefälzt
 Dormant en acier avec pièce latérale en verre, à vitrage simple, avec joint, vantail à battue



Stahlzarge mit seitlichem Glasteil, einfach verglast, mit Dichtung, Türblatt stumpfeinschlagend
 Dormant en acier avec pièce latérale en verre, à vitrage simple, avec joint, vantail sans battue



Herholz Vertrieb GmbH & Co. KG

Eichenallee 82–88
48683 Ahaus
t +49 2561-689-02
f +49 2561-689-305
mail@herholz.de
www.herholz.de

Herholz Vertrieb GmbH & Co. KG

Zum Mühlenberg 4
07806 Neustadt a. d. Orla
t +49 36481-62-0
f +49 36481-62-305
mail@herholz.de
www.herholz.de

Herholz Gebr. Herbers

Ges.m.b.H & Co. KG
4511 Allhaming 99
t +43 7227-7202-0
f +43 7227-7202-421
mail@herholz.at
www.herholz.at

Herholz AG

Täfernstraße 3
5405 Baden-Dättwil
t +41 56-484 60-00
f +41 56-484 60-60
mail@herholz.ch
www.herholz.ch